

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 27 ougùstùs 2022 | Preis: \$1.00

KONDENA PA HÒMBER KU TA BATI HENDE

Limited time offer!

GARTISH #1 on the island!

AUGUST SPECIAL
MAKE YOUR HOME LOOK ELEGANT

Starting from **\$299**

+599 796 8707 / 717 8707
BONAIRE@GARTISH.COM
KAYA BONGO #8, NIKIBOKO ZUID

Poesia pa Boneiru



Un siudadano a kompartí e foto aki ku BONERIANO. No por deskartá un sentimentu di orguyo na momentu ku mira kon bunita naturalesa di Boneiru ta. No opstante si bo ta turista, estranhero òf lokal, mester atmití ku e isla aki sigur ta inspirashon pa tur artista. E bunita paisahe aki sigur lo inspirá kualke poeta pa krea un poesia spesial pa nos dushi Boneiru. “Maske kon duru bida ta, na momentu ku mi respirá e aire limpi i kapta e forsa i bunita di nos naturalesa, mi tin e seguridat ku semper bida riba nos dushi isla lo ta ameno”, tabata palabranan di e siudadano aki.

9 E storia tras di 'The Fugitive'

Guia di Hortikultura
Servisio di Agrikultura, Krio i Peska (Dienst LVV) i Soltuna 2005

LIVE FM 99

CHANGAN AUTO

CS55

[/dabboussimotors](#)

**MANTENE BO
VEHIKULO OF
EKIPO DEN
KONDISHON
KU PIESANAN
KUMPRÁ NA NAPA**

NAPA

\$10 FREE SLOT PLAY

Sign up for your FREE Player's Card and receive \$10 in FREE Slot Play!

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

xerox™

**OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE**

Den maneho di tereno di Kolegio Ehekutivo

No tin maneho di kompra di tereno

KRALENDIJK – Lider di frakshon di Partido Demokrat den Konseho Insular, Clark Abraham, durante reunion di Komishon Fiho di Maneho i Sosten, no por komprondé kon Kolegio Ehekutivo ta goberná. Den e maneho di tereno, Kolegio Ehekutivo no tin maneho di kompra di tereno, pero awor sí ke bai kumpra entre otro Fontein.

Abraham: “Nos punto di bista ta, ku mester tin un maneho di kompra, pasobra mester kumpra tereno krusial bèk. Ke men, Kolegio Ehekutivo ta proponé pa no tin un maneho pa kumpra, pero ta hiba un maneho di kumpra i ta reservá sèn pa

kumpra tereno.”

Konsehero di gobièrnu, Maurice Adriaens, ta referí na un plan di maneho di naturalesa ku Konseho Insular a risibí 10 di mart i a trata 26 di aprel i a manda bèk pa kambio ku Konseho Insular a risibí bèk, ku e kambionan ku a pidi ku ta riba agènda pa djaweps pa despues haña un notifikashon pa posponé e tratamentu. A base di e maneho ei ku no mag trata e e maneho di tereno, ta bini ku un maneho pa kumpra tereno. E pregunta ta, kiko ta e maneho, segun Abraham.

Maurice Adriaens di su banda e bisa: “Naturalmente mi no por papia to-

kante eskoho di maneho. Mi ta kere sí ku e ta un bon proyekto pa kuminsá na kumpra tipo di terenonan aki bèk. Mi sa tambe ku tin hopi chatiger na horizonte ku tin hopi gana di kumpra e terenonan akí. Mi ta kere nos a yega hopi leu ku e proposishon akí mirando ku Hulanda a pone sèn pa e proyekto i ta sostené e investigashon pa argumentá bon di kon nos ta bai tuma e terenonan. No a kumpli ku nos parti i sí nos haña aprobashon pa e mion akí pa finalmente tòg logra pa tur dos e terenonan, òf a lo ménos un di e terenonan bini bèk den maneho di gobièrnu.”

Abraham a sigui kuestioná e forma kon Kolegio Ehekutivo ta hiba su maneho indikando, ku segun su persona, ámtenarnan ta ehekutá maneho eksistente i presupuestá. Sí no ta asina, e tin ku bira di Kolegio Ehekutivo ku mester bini Konseho Insular pa stipulá kuadro.

Adriaens, un biá mas a indiká ku esei no por kontestá, pasobra e no ta den Konseho Insular ni Kolegio Ehekutivo.

A debatí esaki riba nivel ofisial ku ámtenarnan di Hulanda i e sa ku Tweede Kamer a aprobá e maneho di naturalesa BES i sa tambe ku Hulanda ta wardando

pa Konseho Insular aprobá e maneho di naturalesa di Boneiru pa e sèn ku Hulanda a pone disponibel pa ehekutá e plannan di maneho ku por usa e 35 mion.

Adriaens: “Nos tin un aña ta bayendo kaba, sin e aprobashon a bin kla aki banda, pero sí a haña aprobashon di Hulanda pa kuminsá ku e parti di e maneho.

Hulanda a bisa tambe ku e sèn ta disponibel pa sinku aña i sí nos no us’è e ta bai bèk Hulanda.

Pues ban hasi lihé pa e bira un maneho aprobá pa por sigui ku e proyektonan, pasobra nan ta hopi importante pa Boneiru.

Programa di trabou ta duna fruta

KRALENDIJK -- Si man pasá Plenchi di Trabou i Moving Forward B.V., a otorgá e diploma limpiesa básiko na 17 partisipante di e programa di trabou ‘House-

keeping’. Dies buskadó di trabou na Plenchi di Trabou a risibí e diploma limpiesa básiko ku un modulo èkstra pa limpiesa den hotèl. E di dos grupo ta konsistí di

7 partisipante di diferente negoshi. Nan a sigui e variante di den empresa i tambe a risibí e diploma limpiesa básiko. Plenchi di Trabou, huntu ku Moving Forward

B.V., ta mashá orguyoso di e partisipantenan. Na e momentu akí Plenchi di Trabou ta introdusí buskadó di trabou ku diploma na diferente dunadó di trabou den

sektor turístiko ku ta buska trahadó. E periodo benidero tin mas profeshonal ainda ku ta risibí treinen pa bartènder, weiter, trahadó di seguridat, òf guia di ekskurshon.





N
E

Siman pasá mi a topa Diores, un hòmbèr di Nort'i Saliña i mi konosé pa algun aña. E sa frekuentá e snèk banda di mi kas. Últimamente ora nos mira otro djis nos ta hisa man i kumindá. E dia aki, kompañá pa mi kasá, m'a kumpra algu di bebe n'e snèk aki i nos a papia. Durante nos kombersashon m'a kòrda dikon semper mi ta haña agradabel pa kombersá kuné. E ta un hòmbèr amabel i gusta chansa. Parse ku e ta dominá e arte pa hasi tópikonan pisá, mas leve.

"Boneiru a kambia hopi. No ta manera ántes. Tur hende ta wak pa nan mes. Mi ta sinti falta di e union di ántes. Di buska otro i bai piska huntú", Diore a bisa. Mi por a skucha e melankolia den su bos. Durante silencio di algun sekònde mi por a nota tristesa den su kara. Di un manera òf otro mi a admirá su anhelu pa union. Pero e admirashon aki a kambia mesora, na momentu ku el a hasi e siguiente pregunta: "Ainda mi no por komprondé kon abo i lbi ta kasá. Unda boso a konosé otro?" Lesadó, lbi ta nòmber di mi kasá, ku tabata sigui nos kombersashon ku un smail riba su kara. Úniko kos ku ami tabata pensa ta kiko e hòmbèr aki ke bisa mi ku e pregunta aki? "Mi no ta komprondé bo pregunta. Kiko bo ke mèn?", m'a puntra defensivo.

"lbi ta hopi trankil i abo ta asina, asina, asina", ta e kon-testa di Diore. "Asina kon?", m'a reashoná ku un bos mes friu ku eis. Mi kasá ku mesora a detektá e frialdat den mi bos a interviní den nos kombersashon i duna un splikashon kon nos a konosé otro. Diore su kara a kambia di pensativo pa un sonrisa hopi grandi. "Mi ta gosa boso sí. lbi ta ketu i trankil i abo ta hopi drùk pero tòg esei ta bai hopi bon huntú." Tabata na mi punta di lenga pa puntr'e si ta su asunto pero mi no a hasié. El a sigui kombersá tokante korant i ku tur siman e ta sigui mi kolumna. Awèl, awor el o lesa ku e mester stòp di hasi sierto pregunta.

Un bes e ta den libertat:

KONDENA PA HÒMBER KU TA BATI HENDE

KRALENDIJK – Korte den Promé Instansia riba djabièrnè 19 di ougùstùs 2022 a kondená e hòmbèr Benjamin F. (56) na un kastigu di prizòn di 9 luna pa maltrato i maltrato ku un arma. Ministerio Públiko (OM) a hiba e kaso dilanti bou di e akusashonnan maltrato severo i intento di homisidio. Pero, no por a proba esaki.

Tin ku remarká ku Benjamin F. tabata enkarselá den kuadro di aresto preventivo i na dado momentu a suspendé esaki. Durante su suspenshon el a kometé 2 delito pues a bolbe enkarsel'é.

Abogado mr. Edward Winkel tabata enkargá ku defensa di e akusado miéntras fiskal mr. Teengs-Gerrtisen a representá OM.

Korte a atendé e kaso aki anteriormente pro forma i awor a atendé esaki den su contenido. Un viktima a presentá den sala di korte pero no a entregá petishon pa daño i perhuisio.

Intérprete Daisy Hoyer tabata presente pero no a hasi uso di su servisio mirando ku Benjamin por a komprondé i komuniká na Hulandes.

"A suspendé bo detenshon pero den korto tempu b'a bolbe kai será", hues ta bisa.

"E problema ta ku Boneiru a kambia kompletamente. Tin yen hende ta kana papia ko'i kèns i buska problema", Benjamin ta splika.

Delitonan

Segun e dosié penal, riba 12 di dezèmber 2021 Benjamin a tira ku un flecha di harpun riba un otro hòmbèr.

E sospechoso a para 'riba ku el a tira e flecha ku su man. Pues a manda e harpun pa Instituto Forensiko na Hulanda (NFI) pa investigá esaki. Apesar di esaki NFI no a konkluí ku bèrdat a tira e flecha ku man òf ku e harpun.

Riba 24 di mart 2022, durante suspenshon di aresto preventivo, Benjamin a maltratá un hòmbèr. "El a dal mi telefòn i esaki a kibra. E no tabatin sèn pa pag'e pues m'a dal e. Akshon, reashon", Benjamin ta splika.

"Akshon di vengansa bo ke mèn", hues ta bisa.

"Si abo ke wak e asina, kiko mi por hasi?", Benjamin ta reashoná.

Riba 13 di aprel 2022 e sospechoso a maltratá un hòmbèr dor di dal e ku un stul riba su kabes. "E a dal mi promé. Su nanishi tabata blanku i e tabata fuma", Benjami ta bisa. E ta splika ku e viktima tabata traha pa su eks-pareha Daisy i tabata hòrta esaki.

Requisitorio i defensa

Fiskal a trese dilanti ku den korto tempu Benjamin a hañ'e den 3 diferente insidente di violencia. Benjamin su dokumentashon hudisial, pues karchi penal ta konsistí di 49 página. "E kos aki ta ekstraordinariamente malu i spantoso. Ora bo mira e dokumentashon bo ta pensa ku su kabes no ta bon. Pero, tur eksperto ta bisa ku su kabes ta bon", fiskal ta splika. E ta bisa ku e sospechoso ta analisá kada situashon i disidí pa usa violencia. "Mi ta spera ku lo yega un dia ku bo ta wak den spil i bisa ku asina no por sigui."



OM ta demandá un kastigu di prizòn di 30 luna di kua 10 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña.

Abogado mr. Winkel a enfatisá ku tur e insidentenan praktikamente ta basá riba malkomprendementu. Tambe ku e demanda di fiskal no ta kuadra.

Hues a duna Benjamin e último palabra. "Kon ami ta mir'e? Mi tabata den un bringamentu, punto. Nada di intento di homisidio i e kosnan straño. Mi no ta un asesino", Benjamin ta bisa.

Veredikto

Hues a dirigí palabraná e sospechoso. "Ya Benjamin, bo a bin aki pa amor pero bo ta mas paden ku pafó. I ta abo mes ta culpabel. Mi ta haña sabí si bo siña pa no mishi ku hende.

Eksperensia ta mustra ku ora bo sali liber, den masha korto tempu bo ta bolbe bai sinta. Mester protehá komunidad, ta mas trankil ora abo ta paden", hues ta bisa.

Korte den Promé Instansia ta kondená Benjamin F. na un kastigu di prizòn di 9 luna. Sí tene kuenta ku su aresto preventivo, ta nifiká ku tin 1 luna Benjamin lo rekobrará su libertat. "I kisas te despues", hues ta agregá.

"Te despues nò", Benjamin ta bisa fuertemente. Por konkluí ku Benjamin tabatin suerte ku e kondena aki, i mesora el a renuncia su derechi pa apelá e sentensia. "Pone mi potrèt kompleto den korant, sin tapa mi kara", Benjamin ta bisa reportero di BONERIANO. E potrèt ta ilustrá Benjamin F. rumbo pa sala di korte.

Finansiamentu parsial pa estudio

KRALENDIJK -- Skol di mekániko di avion ta ofresé interesadonan un rebaho despues di e pandemia di Covid-19. Fuera di esei tin e oportunitat pa finansiamentu parsial di e

estudio.

Tin algun lugá habrí ainda i interesadonan por tuma kontakto ku e skol pa start e proseso di aseptashon, na +599-796-4813, òf email amtsktm30@hotmail.com

Ken ke duna Piet un makutu di oro

KRALENDIJK -- Piet Piraat, òf tambe Piet, ta un kachó kapá kontentu di mas òf ménos ocho luna i ta keda ya pa algun siman serka un famia di kriansa i ta keda deskribí komo un ber kontentu i ku kurashi i ta gusta pidi pa atenshon.

Piet a haña un eksperensia straño na Boneiru den su ambiente. Dos biá el a morde otro kachó loke a



kondusí na sera konosí ku un kachó nobo ku ta haña fèrfelu. Promé ku esei, e tabata haña asina serio promé ku e por a bai meternan leu for di kas i despues na liña ta mira otro kachónan normal tabata pasa.

Kunuku Kavelvers pues ta en buska di un hende ku no ta spera di Piet ku e ta loko riba otro kachó i tòg dun'é e chèns pa sera amistad ku amigunan nobo. Serka e famia di kriansa e ta huntu ku dos otro kachó i un pushi. Despues di algun ora, e kachónan no tabata niun problema, pero entretantu e tin tambe otro kachó amigu den besindario. E pushi tampoko no ta problema, e ta te asta kome huntu ku e pushi.



Na sitionan kaminda tin hopi kachó, Piet por bira iritante, pero esaki ta soso-

dé tambe hopi biá momentu ku e ta huntu ku su amigunan i kompletamente no tin wowo pa kachónan straño.

Piet tin mester di un kas, kaminda e por haña hopi atenshon i haña abraso, pasobra e ta loko ku hende. Realmente tur hende ta dushi. Otro kachó den kas no ta niun problema, basta ku ta un kachó grandi stabil i sosial ku por atraé Piet i por siña di dje. Eksperensia ku kachó ta un nesidat i Piet gusta serka basnan trankil,

ku ta atendé relahá kuné momentu ku e iritá. Kunuku Kavelvers ta rekomendá pues pa bai curso kuné pa yud'é ku su inseguridat. E ta un kachó ku gana di siña i ta haña dushi pa siña kosnan nobo. E último simannan el a hasi pasonan gigante, konosé ya sierto komando, ta entrená i drumi dushi henter anochi. Pa ta su so, e no ta kustumá, mas tantu mei ora será, pero e ora ei e tabata ku otro kachó di e famia den kas.

Malesa di koral posiblemente tòg no ta presente na Boneiru



KRALENDIJK – Ape-sar di un alarma anteriormente tokante e posibel konstatashon di e malesa di koral SCTLD na Boneiru, STINAPA ta bisa ku aktualmente ainda no ta sigur sí e síntomanan ku a haña serka sierto koral, en realidat ta okashoná pa e malesa akí.

Relashoná ku reportanenan di sambuyadónan preokupá, dia 22 di yüli STINAPA a hasi un inspeksion visual na e refnan na Karpata. Durante e inspeksion akí, a haña algu ku ta parse riba daño

okashoná pa SCTLD. P'esei e organisashon di naturalesa a disidí pa sera e sitio di buseo pa evitá plamamentu mas aleu di e malesa.

E último tres simannan, STINAPA a tene e desaroyonan na henter e kosta wèst bon na bista. Hopi sambuyadó preokupá a manda kantidat grandi di foto. Aktualmente tin algun koral riba dos ref ku ta parse riba SCTLD. Te na e momentu aki parse ku esaki no a plama pa otro koralnan i no a tuma nota di e síntomanan riba otro refnan,

Judith Raming, manager di STINAPA, ta skirbi den un karta na operadónan di buseo riba e isla.

Segun STINAPA, na e momentu aki no tin klaridat ku loke a haña na Karpata en realidat ta SCTLD, òf tòg algu otro. Segun Raming, e por ta tambe un forma di plaga blanku agresivo, un malesa ta ya pa hopi tempu ta presente riba nos refnan.

Pa prekoushon a eliminá e koralnan riba kua tabatin pèrdida lihé di te-hido. STINAPA a disidí tambe pa mantené e áreanan anterior tambe será pa algun tempu, pa asina mira sí e malesa ta amplia mas aleu i kua paso ta deseabel.

STINAPA ta sigui eksigí ku tur usuario mantené nan mes na e protokòl di desinfektante rekomendá pa spula tur aparatura ku usa.

Ecu Construction & Cleaning B.V.

ta buska

- schilders - metselaars i
- tegelzetters

Pa mas inf.por yama **780-2800**

Josan Bonaire N.V.

ta buska

- 2 metselaar
- 5 stukadoor

-mester tin 2 aña di eksperensia

Pa mas inf.por yama **717-7672**

Festival di kabritu

KRALENDIJK -- Dja-dumingu 4 di sèptèmber di 9'or di mainta pa 6'or di atardi, STINAPA ta tene un festival di kabritu na Parke Nashonal Washington-Slagbaai.

Ta bai tin un variedat

di kuminda krioyo di karni kabritu, boka dushi, baile i músika folklórico, un bar bon surtí i tambe bon kuné i wega di dominó. Tambe ta bai tin un kompetensia kulinario, kaminda ta huzga partisipantenan riba pre-

sentashon i sabor di e kuminda. Entrada pa e evento aki ta grátis. Pa drenta e parke sí mester paga. Trese famia i bin pasa un dia dushi na entrada di Parke Nashonal Washington-Slagbaai, djadumingu 4 di sèptèmber.



'The Fugitive'

Pa: Rudy Domacassé

Den BONERIANO por lesa un seri interesante tokante 'The Fugitive'. Mi no a lesa tur, pues no sa sí e parti akí di Wim su bida tambe ta bin dilanti den e seri.

Esaki ta ku un tempu, Wim a biba tambe na kas di Machi Dodo i Pachi Toni na Playa Pabou. E tabata piska ku Tio Dò.

Un biá un prima i un amiga, siendo hopi chikitu, a bai tira un bista den e kamber di Wim i nan a topa vários buki di Wim. Parse ku Wim tabata gusta lesa, òf mira plachi.

E storia tras di 'The Fugitive'



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djasabra 27 ougùstùs 2022

12.00 Herensia:	Bano Pourier
13.00 Aki Boneiru:	Toyán Frans (Bolivia)
14.00 Herensia:	Felix Antonio Cicilia 1
15.00 BAPA:	Isberta Regina (Betty) Engelhardt
16.00 Konsierto:	Konsierto Homenahe ETTY Toppenberg
19.00 BAPA:	Mariolo Mercera

Djadumingu 28 ougùstùs 2022

12.00 Herensia Korsou:	Wine Maal-Martis
13.00 Aki Boneiru:	Dia di Rincon na Kas di Lello
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia:	Bano Pourier
17.00 Aki Boneiru:	Toyán Frans (Bolivia)
18.00 Herensia:	Felix Antonio Cicilia 1
19.00 BAPA:	Isberta Regina (Betty) Engelhardt

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

KON BO TA MERKADIÁ BO 'SLOGAN' DI BIDA.

"I despues ku El a kita Saul, El a lanta David komo nan rei, di kende tambe El a duna testimonio i a bisa: 'Mi a haña David, yu hòmbèr di Isaí, un hòmbèr conforme Mi kurason, kende lo hasi henter Mi boluntat.'" Echonon 13:22 (BS)

Un kompania ku ke bende su produkto na gran eskala sigur ta invertí hopi sèn den su merkadeo. E ta laga traha un 'slogan' ku ta kapta atenshon i ta pone su produkto den 'spotlight'. E sa ku na final e lo kosechá fruta di esaki. Algun ehèmpel ta: Apple: "think different!", Wall Mart: "save money, live better", Playstation: "live in your world, play in ours" i PS5: "play has no limits". Den e versíkulo ariba Dios ta duna testimonio ku David ta "un hòmbèr conforme e kurason di Dios". Ki tremendo deskripsjon e hòmbèr akí a haña, ki privilegio di tin un título di bida asina.

Nunka bo a para ketu i pensa kon lo bo ke pa e hendenan keda kòrda bo? Awèl awor ta e ora pa traha riba dje, no pasa riba e mundu akí i sin laga un legado atras. Bo konsistensia den loke bo ta gusta hasi ta bira bo estilo di bida i asina bo ta kreando bo 'slogan' di bida. Tin hende ku por hasi esaki den un periodo kòrtiku, otronan den un trayectoria mas largu. Importante ta, pa bo bira konsiente awor, i kuminsá hasié ku amor i pashon pensando kiko mi por kontribuí kuné na mi famia, mi komunidad i na e reino di Dios. Bida ta pasahero i yen di sorpresa, i ta bale la pena pa laga un grato rekuerto atras. Abo ta kapas pa diseñá bo 'slogan' na bo manera. No pasa riba e mundu akí, sin laga un legado atras! Randolph Paula

Produksjon PGM

9

E storia tras di
'The Fugitive'

Den un seri di algun entrega BONERIANO ta dediká atenshon na Wim Cicilia, kende a fayesé e siman aki na edat di 77 aña di edat. Gran parti di e seri ta basá riba un entrevista ku Wim mes a konsedé na 1997, den kuadro di skirbimentu di e buki 'Pueblo di Kunuku Bieu', ku a sali na sèptèmber 1998.

Suseso di 2007

Biniendo bèk riba e suseso trágiko den prison 'Bon Futuro' na Kòrsou dia 10 di desèmber 2007, ku a kosta bida di Dudley Gregory Cicilia, un dje yu hòmbenan di Wim, su yu muhé Mila a konta kon el a eksperensia esaki. E tabata biba e tempu ei na Kòrsou i tabata e úniko persona ku a mira kon su tata a enfrentá e asesinato di Dudley.

Mila Ortela-Melaan, awor bibá na Boneiru den bario Nort di Saliña: "Mi tata tabata komportá su mes bon den prison, tantu na Boneiru komo Kòrsou. Mi sa esaki komo ku wardadónan di presu tabata bisa mi. Semper ku e tabata será den e prisonnan aki e tabata kushiná tambe. Nunka e no a bai será den e prison nobo di JICN."

Den prison na Kòrsou semper e tabata keda den Blòk 6. Esei tabata e kaso tambe e tempu ku nan a asesiná Dudley (Kip) Cicilia.

Mila: "Mi tata tabata stima tur su yunan hopi. Kisas un mas ku otro. P'esei tambe e asesinato di

Dudley a dal'é duru. Ami ta e úniko yu ku a mira e konfrontashon di mi tata ku e kurpa sin bida di Dudley na agensia funerario 'El Señoral', promé ku a trasladá e kaha pa Boneiru pa e entiero tuma lugá."

Segun Mila, e no tabata asina 'close' ku Dudley. E tabata mas será ku David, ku tambe a muri un morto trágiko, debí na un sobredosis di droga. Wim tabata huntu ku David durante e último momentunan di su bida. David tabatin hopi doló, ku a pone na sierto momentu el a morde Wim na su man. E sikatris a keda semper.

Presintimentu

Mila a konta ku e tabatin un presintimentu ku algu lo a bai sosodé. "Mi ta kumpli aniversario di nos matrimonio dia 9 di desèmber. Mi no tabata sinti mi bon. Tabatin algu, un sintimentu straño, ku no tabata laga mi lòs. Mi kasá tabata ke pa nos a bai un kaminda pa selebrá e djadumingu ei, bispu di e asesinato di mi ruman. Pero mi no kier a hasi nada. Drumí so."

E siguiente dia e esposo di Mila a bai kumpra pan. Mas lat el a bin komprondé ku Radio Direct tabatin 'breaking news', indikando ku a tira hende den Prison Bon Futuro. Tabata papia inisialmente di dos detenido, tata i yu, ku nan a tira mata.

Mila: "Mesora mi tabata sigur ku ta mi tata i mi ruman. Tabata un konklushon lógiko, pasobra bo no ta haña fásil un tata i yu huntu den prison. For di prison mes nan a yama pa pidi pa mi bai einan. Mi tata a pidi nan pa yama mi. Nan a splika mi ora ku m'a yega kiko a sosodé algun ratu promé. Mi tata a brasa mi i yora. Mi ta kòrda ku e tabata kulpa su mes pa morto di Dudley. Ora ku mi a puntr'é dikon e tabata kulpa su mes, el bini kontami ta kiko a pasa e dia ei."

Kulpabel

Wim a splika ku e tabata den sèl e mainta ei huntu ku su yu hòmber. E tabata sa ku bida di Dudley tabata na peliger. Nan tabata drumí kabes ku kabes ku otro. E tabata

keda tene Dudley konstantemente na bista. E no tabata laga Dudley nunca so.

Wim a konta Mila: "Mi tabata drumí, skuchando muzik di ranchera na radio. Un detenido a pasa na nos sèl e bisa: 'Pedro ban hunga dominó.' Mi no mester a bai i laga Dudley so. Sintá na mesa di dominó mi a tende un tiru zona. Nos a kore bai na mi sèl i a topa ku Dudley. Mi a mira tambe kon un hòmber ku kabes tapá ku un saku di papel a kore baha trapi."

Dudley kier a bisa Wim algu, pero no a logra. Dudley a muri su dilanti, loke a dal Wim hopi duru.

Nunka e kaso di asesinato di Dudley no a haña solushon. Pero Mila ta bisa ku el a haña sa despues ta ken a asesiná su ruman. Mientrastantu e persona ei no ta na bida mas. E tambe a keda asesiná. Den sirkuito kriminal, sigur den prison na Kòrsou, hopi hende tabata sa ken a mata Dudley. Pero nunca esaki a sali na kla. Niun hende no a papia, anke hopi tabata sa.

Kibrá

Mila semper a keda kòrda e dianan despues di e asesinato di su ruman. T'e so komo famia tabata na Kòrsou. E mester a bai identifika e kurpa di Dudley, skohe kaha di morto p'e serka Crisma Henriquez na 'El Señoral', regla tur kos pa e transporte por a tuma luga.

Mila: "Asina a yega e momentu ku mi tata mester a tuma despedida. Mi no ta lubidá esaki nunca mas. Pará na e agensia funerario mi ta mira e outo di prison kore yega. E outo ta para. Bewakernan ta habri porta i e ta kana bini huntu ku e bewakernan. Nan ta drenta e edifisio. Tata tabata completamente kibrá. For di ora ku el a baha for di e outo di prison e tabata yora."

"Paden el a yega na e kaha,



Semper Wim tabata keda den Blòk 6 di 'Bon futuro'. Ta ei den e tira Dudley mata.



Dalila Melaan: “Semper tata tabatin regalu pa nos ora nos bishit’é den prison na Kòrsou.”

mira Dudley pa último biá, dal glas di e kaha ku su mokete i sali bèk yorando. Tur esaki a sosodé den un par di minüt. Sintimentu di kulpabilidad tabata domin’é, den sentido ku si e no a bai hunga dominó, nan lo no a haña chèns di mata Dudley. Mi ta kere ku e sintimentu aki semper a keda pèrsiguí mi tata.”

Bishita na ‘Bon Futuro’

Den añanan nobenta, dos biá pa aña, e partner di Wim, Crusita Melaan, tabata bishitá prison ‘Den Futuro’ huntu ku nan yunan, pa

mira Wim. Dalila Melaan, e yu di Wim ku nan ta bisa ku parse su tata mas tantu, ta kòrda e bishitanan ei. Gobièrnu Sentral tabata paga e biahenan aki i estadia. Nan tabatin derecho pa bishitá nan tata.

“Nos tabata biaha pa Kòrsou den fakansi grandi di skol i den desèmber. Semper nos tabatin preferensia. Nos por a topa kuné parti dilanti, kontrario na enkuentro ku otro detenidonan. Pa nan enkuentro ku bishitante tabata patras. Loke mi ta kòrda ainda ta ku mi tata tabatin hopi privilegio den prison na Kòrsou. Ta pone mi pensa ku esaki tabata debí na su bon komportashon den prison”, Dalila a konta.

“Nos enkuentronan ku tata tabata largu. Nos tabata haña tempu èkstra pa sinta kombersá kuné. Ora nos yega prison nan tabata bai busk’é. E imágennan ei ainda ta mi dilanti. Biniendo den nos direkshon su kara tabata bira kontentu i e tabata kuminsá zuai ku su mannan. Yega serka nos, kuminsá brasa nos, despues brasa mama. E tabata gusta pa mi sinta riba su pia. Pasa man den mi kabei, brasa mi, sunchi mi. Esaki a duna mi impreshon ku e tabata stima mi hopi.”

Segun Dalila, durante e bishitanan aki su tata tabata trit nan bon. E

tabata pidi e bewakernan pa trese algu di bebe, djus òf limonada pa nan, loke e tabata paga ku plaka ku e tabata haña pa kumpra kos den kantina.

Regalu

Dalila: “Semper e tabatin regalu pa nos. Mi no sa kon presis e tabata hasié, pero e tabata segun mi bòrda figuranan di Disney, manera Donald Duck i Mickey Mouse, pa nos. Mi tabata apresiá nan. Ainda mi tin nan wardá. E tabata puntra nos kon ta bai na skol. Bisa nos pa kòrda hasi ko’i bon mucha, komportá nos mes bin, tende di mama.”

Aparentemente Wim tabata fasiná pa e karikaturanan di Disney. Pero Kompa Nanzi, konosí pa su triki i asta krímennan, tambe tabata fasiná i impreshoná Wim. Tantu Dalila komo su ruman muhé Mila ta kòrda ku nan tata tabata gusta konta nan kuenta di Kompa Nanzi, ku e tabata saka for di un buki. Tòg e no tabata krea su obranan ku figura di Kompa Nanzi.

Despues ku Wim a hui na 1989 for di prison na Kòrsou nan a traslad’é pa St. Maarten pa ser’é den e prison na e parti franses di e isla – Saint Martin. Pues no na e prison Point Blanche na parti hulandes di e isla.

Dalila a bishitá Wim den prison na Saint Martin huntu ku su tanta. Wim no tabata gusta ètòl den e prison ei. E tabata meimei di hende ku e no tabata konosé. Hende extraño. E kier a bin bèk Kòrsou, loke a sosodé tambe despues di algun tempu. E no a keda hopi tempu na Saint Martin. Su transporte pa tantu Saint Martin komo su regreso pa Kòrsou, komprendiblemente, a sosodé bou di medidanan estrikto di siguridat. No kier a ‘take chance’ ku Wim, alias The Fugitive, pa e no bolbe hui i brongosá kara di wardadónan di presu.



Mila Ortela-Melaan: “Mi tabata sinti ku algu lo a bai sosodé e dia ei.”

Sobrebibensia turtuga den peliger di ekstinshon

KRALENDIJK -----

Turtuga ta eksistí pa mas ku 100 mion aña kaba. Sinembargo, awendia seis di shete turtuga ta espesienan ku ta den peliger di ekstinshon.

Tres di e espesienan akí, turtuga karèt, turtuga blanku i turtuga kawama, ta dependé di Boneiru su liña di kosta i sistema di ref i playanan, pa buska kuminda i traha nèshi.

E status di ta na peliger di ekstinshon, ta nifiká ku den kurso di tres generashon, a presentá un redukshon di 50% di animal individual di e populashon total di turtuga karèt i di turtuga blanku i 80% di turtuga kawama, ku ta krítikamente den peliger di ekstinshon.

Ta di importansia vital pa tuma akshon pa protehá e espesienan hopi gustá i básiko akí.

Temporada di neishi

E temporada di traha neishi di turtuga a kuminsá basta dia kaba. Dia 26 di ougùstùs tabatin 71 neishi konfirmá kaba i luna pasá, 16 di yùli, e promé di e nèshinan akí, pertenesiendo na un kawama, a brui. E nèshi akí tabatin 128 kaska di webu bashí i dos yu di turtuga resien nasé, ku tabata pegá ainda den e nèshi na momentu ku a ekskavá esaki. Grásias na Kreador, boluntarionan i personal di STCB, a logra di liberá nan i laga nan liber den laman.

E temporada di traha neishi na Boneiru ta kore di mei pa desèmber, pues tin hopi aktividat mas na kaminda.

Konstantemente STCB ta en buska di adoptante di neishi pa yuda krea fondo pa e trabou krusial ku ta tuma lugá pa optimalisá e

resultado di e temporada di traha neishi pa Boneiru su turtuganan ku ta kore peliger di ekstinshon.

STCB su personal i wardadó di playa boluntario, ta vigilá e sitio prinsipal ku turtuga ta traha neishi na kosta di Boneiru, di e parti na sùit na Sweet Dreams te ku e parti nort na Playa Chikitu i tambe na Klein



Bonaire, ku ta sitio mas popular i importante pa traha neishi ku un averahe di 50 pa 70 nèshi pa aña.

Adoptá un neishi

Por sostené e trabou di STCB, dor di adoptá un neishi di turtuga. Adoptá un nèshi ta kosta 600 dòler, anto e fondo kreá ku adoptá neishi ta haña uso pa diferente asuntu pa krea un futuro mas sigur pa Boneiru su turtuganan.

Ora ku adoptá un neishi, ta krea fondo ku ta duna oportunidat na personal di STCB i na su tim di boluntario dediká, pa minimalisá faktornan ku por konduzí na un sifra redusí di éksito di yu ku ta nase. STCB ta hasi esaki pa medio di duna nèshi un sitio nobo, por ehèmpel sí un neishi tin peliger ku e webunan por hoga, konstruí barera pa

evitá insidente di destrukshon aksidental di neishi, salba turtuga resien nasé ku ta bruha i pega den rais di palu despues di a kaba sali for di webu i tambe kolekshon di dato ku ta yuda STCB protehá neishi di manera mihó den futuro i divulgá status di salú di Boneiru su turtuganan.

E temporada aktual tin 30 kompania i individuo ku a adoptá unu òf mas neishi kaba. Si abo ke haña mas informashon tokante adoptá un neishi, por fabor tuma kontakto ku STCB pa medio di email: cepa@bonaireturtles.org, òf bishitá ofisina di STCB situá na Kaya Korona 53.

Sea Turtle Conservation Bonaire (STCB) ta un organisashon no gubernamental pa investigashon i konservashon ku ta protehá turtuga for di 1991.



Guia di Hortikultura

Servisio di Agrikultura, Krio i Peska (Dienst LVV) i Soltuna 2005

Yuka (Manihot esculenta)

Famia: EUPHORBIACEAE

Sinónimo (otro nòmber)

Yuca, Manihot, Manioc, Mandioca, Kassave, Kassava, Tapioc plant

Orígen i karakterístikanan general

Yuka a originá na áreanan tropikal di e kontinente merikano, e ta un mata tropikal. Tin mas òf ménos 180 variedat di yuka na mundu. Generalmente e ta un mata di entre 1 pa 5 meter di altura.

Segun e kultivar (variedat kultivá) ta dividí tiponan di yuka den:

1. variedat abou te ku 1.50 meter
2. variedat mediano di 1,50 te ku 2,50 meter
3. variedat haltu: mas ku 2.50 m. Yuka ta adaptá su mes na gran variedat di suelanan sin muchu eksigensha pa loke ta trata e nivel nutrisional pero en general e ta preferá tera habrí ku un pH entre 6 i 7. Mester rip, plug i pasa èg pa e tereno keda habrí pa planta e stakanan i pa despues e raisnan por krese fásilmente. Por hasi rotashon di kultivo ku otro tipo di mata, manera maishi òf bonchi. Bonchi ta un Leguminosae ku ta trese nitrógeno (stikstòf) den tera. Sinembargo yuka no por ku muchu awa. E tera mester di bon drename i no por ta muchu será i no tin mag di tin muchu klei. Si esaki no ta e kaso por tin problema den temporada di áwaseru i e yuka por putri òf haña malesanan di fungus, manera Fusarium. Ta bon pa de bes en kuando koba tera banda di e mata riba un distansha di 50 sèntimeter i usa esaki pa subi e área rònt di e stam pa asina e raisnan haña mas tera los, pa nan desaroyá e batatanan.

Variedatnan ku ta duna bon resultado na Kòrsou

Ta konosí ku tin yuka pa diferente uso i ku nan tin karakterístikanan diferente. Sinembargo nunca a hasi un selekshon spesífiko di yuka adaptá na klima i suela di Kòrsou. E variedatnan akí na Kòrsou den nan gran mayoria a wòrdu introdusí lokalmente dor di trahadónan stranheru for di nan pais. Konsekuentemente tin vários variedat diferente na Kòrsou, ku ta prosedente di Venezuela, Colombia, Repúblika Dominikana i Haiti. Por bisa sí ku mayoria di yuka na Kòrsou ta pertenesé na e variedatnan mediano òf haltu, pa konsumo fresku (ta eksistí variedatnan industrial tambe).

Siklo di kultivo

E mata por produsí mas ku 10 batata di yuka. E fasenan di desaroyo ta:

1. kresementu di e promé blachi despues di planta e stakanan: 5 - pa 7 dia.
2. kresementu di stam i finalmente e batatanan ku nos ta kome.
3. kosecha: generalmente despues di 5 luna. E momento óptimo pa kosechá ta simplemente despues di 5 luna òf ora ku un mata di yuka kuminsá pèrdè su blachinan òf ora e tera kuminsá habri dor di preshon di e raisnan.

Sembramentu;

E multiplikashon ta vegetativo. Ta usa stèk den forma di staka di mas òf ménos 20 pa 25 sèntimeter. Ta hinka e stakanan mas òf ménos 10 sèntimeter bou di tera. Tin un rekomendashon general pa usa stèknan utilizando e parti meimei di e stèngel di un mata. Esun nan di e parti abou di e stèngel ta krese miho, pero si e mata tin infekshon ku vírus, tin ménos chèns di transmití e malesa si usa stèk di e parti meimei di e stèngel.

Generalmente planta e stèknan un tiki skeins den tera, na un distansha di 1-1.5 meter entre e matanan i tene un distansha di 2.5

meter entre e karedanan.

Sistema di irigashon

E sistema di plantamentu mas usa na Kòrsou ta riba lomba ku un distansha di 80 centimeter te ku 1 meter entre e matanan. Tambe un sistema di drep pa kada mata, e slan prinsipal ta kore na un distansha di 1 òf mas meter entre e matanan di yuka. No pone e drep na e stam di e mata sino ten'é na un distansha di mas òf ménos 50 cm Mantenshon di e kultivo, kosecha i produkshon. Por alkansá un produkshon di 3,5 Kg pa m² pa kada siklo di kultivo.

Malesa i plaga

Yuka ta sensitivo pa nematodo i tambe pa ákaro, bichi di kachu, vruminga (Atta spp.) i treps di yuka (Frankliella sp.). Si bo trese un stèk di Yuka for di un otro tereno ta bon pa desinfektá e stèk promé ku plant'é pa evitá ku malesa ta plama di un kunuku pa otro. Usa un insektisida i un fungisida. Dòp e stèk den un solushon di konsentrashon normal, durante un òf dos minüt. Komo insektisida por usa insektisida sistémiko manera Cygon, Sistemin, Perfecthion òf Vydate L (Cygon, Perfecthion i Sistemin ta insektisidanan ku ta kontené dimethoate, básikamente nan ta mes un kos, pero di otro marka) òf Orthene i komo fungisida por usa Dithane òf Saprol òf Benlate. Tambe e sa wordu ataká dor di bichi di kachu. Un bichi por kome hopi blachi den un dia.

Kita e bichinan ku man òf si tin muchu di nan spuit ku Dipel (Bacillus thuringiensis). Tambe por usa Azodrin.

Yuka por haña vírus di mosaiko di yuka, no planta stèk ku ta bini di un mata infektá; desinfektá e stèk no ta yuda kontra vírus.



Nan no ta skars, pero ta biba skondi

Dama kanadó sorprendé pa ‘kolebra’ di mespel

KRALENDIJK – Algun dia pasá un señora ku tabata kanando a topa ku un kolebra di mespel. El a keda sorprendé pa e rèptil aki, ku eroneamente nan ta yama ‘kolebra’. E no ta un kolebra. E tin pia meskos ku lagadishi i totèki. No ta un rèptil ku bo ta topa fásil. Biólogo drs. Gerard van Buurt, kende BONERIANO ta konsultá regularmente riba tipo di asuntu-



nan aki, a splika ku no por bisa ku kolebra di mespel ta realmente skars. “E no ta dje skars. E problema ta ku e ta biba den un ambiente ku hopi lagadishi, ku ta un peliger mortal p’e. Para manera chuchubi tambe ta un peliger p’e.”

Segun Van Buurt, bo ta hañ’e bou di blachi bou di palu, manera entre otro palu di kuihi tambe. I naturalmente bou di palu di

mespel. Esaki a dun’é su nòmber. Bou di e blachinan aki tambe tin hopi insekto chikitu ku e ta kome.

Gerard van Buurt: “Mas denso i grandi e pakete di blachi ta, mas chèns bo tin di haña nan. Tambe bo ta hañ’e hopi den santu di laman, kaminda e por skonde fásil i kaminda tin vegetashon, manere por ehèmpel tabaku di piskadá ta krese. E ta haña insekto pa

kome entre rais di e matanan aki.”

Gerard ta kònta ku ántes e ta kòrda ku den region di Willemstoren, un tiki mas pa nortwèst, tabatin masha hopi.

”Na Klein Kòrsou tambe bo ta haña nan. Atardi ora e lagadishinan ya a bai drumi, tin mas chèns ku nan ta salí. E estilo di biba un bida skondí asina ta yamá un bida kríptiko.”

Guia práktiko studiantenan MBO



E último 14 simannan, Robert di ROACN, a trein 14 kolaboradó di Fundashon Mariadal, pa bira guia práktiko pa studiantenan di MBO. Ku e sertifikashon risibí, awor e kolaboradónan di Fundashon Mariadal por guia pues e studiantenan.

E munisipio i Piedra Del Peñol

KRALENDIJK -- El Viego Peñol, ta un réplika di e munisipio ku aktualmente ta bou di awa.

Fittipaldi Pietersz, reportero di BONERIANO, a subi e piedra e siman akí i ta konta tokante El Viego Peñol.

Ántes e munisipio El Peñol tabata mas abou den e área i nan a opta pa desa-royá e área i a yen'e ku awa. Debí ku a kambia e sitio di e bario na El Peñol, nan a traha un réplika di dje. Loke ainda por wak di e bario ku ta bou di awa, ta e punta di



mas haltu ku ta e toren di e misa di e barío.

Awendia por pasa ku boto, den ful e área i besindario ku ta bou di awa. Aktualmente algu turístiko. Den mesun área tin e konosido Piedra Del Peñol. Ta un piedra mashá konosí. Kasi imposibel bishitá Medellín, Colombia, sin bai na e piedra.

Resientemente por a mira riba Facebook dife-

rente persona di Boneiru ku a bai na e piedra Del Peñol. Simplemente un piedra grandi i haltu i a krea posibilidat pa subi'è pa medio di trapi. Bès un tras di otro, yen di turista, ta yega na e piedra kontinuamente durante dia.

Tin diferente lugá ku ta bende kuminda, bibida, paña, artesanía, rekuerdo di e piedra i mas. Hopi hende ta subi e seru, pero e ta

rekerí poko bon kondishon. No ta tur hende ta logra subi te ariba, otronan no ta ni sikiera pone un pia na e trapi. Si ta trata di hende ku problema di altura, no ta posibel pa subi e piedra, pasobra pa gran parti di e subida ku trapi, bo bista ta wak ampliamente e área di El Peñol. Tambe nos a bishita Quatapé, un munisipio pegá ku El Piedra Del Peñol.



BròKèS 93.5^{FM}
Tono Positivo, Ritmo Dibertido

STUDIO Telefon & WhatsApp
+599 701 0935

Maneho General;
Djòni Leoneta +599 786 9091
Maneho atministrativo;
Ethel Leoneta +599 796 9133
email; 93.5boneiru@gmail.com

Skach'è
Radio BròKèS 93.5 Boneiru

Miguel Polanco tin arte den su mannan

Trahadó di barku miniatura

KRALENDIJK – Miguel Polanco ta un persona ku tin abilidad, asta por bisa arte, den su mannan. E ta traha barku mi-

niatura. I mas ku esei tambe. BONERIANO a bishitá Miguel na su kas den Antriol, na unda el a kontakua na Kòrsou el a mira un

hòmber tabata traha e tipo di barkunan miniatura aki. El a puntra su mes ku si e persona ei por traha barku miniatura, pakiko e tambe no por hasié?

Miguel a nase for di mayornan ku tin laso ku tantu Venezuela komo Boneiru. Por ehèmpel Pourier den Rincon. El a biba tempu largu na Hulanda, pero mientrastantu e tin kaba un par di aña bibá trankil na Boneiru.

“Tokante mi trahamentu di barku miniatura mi por bisa ku mi ta un hende ku ta pone atenshon na detayenan di e barku. Mi ta purba di traha i pone tur kos ku un barku tin. Pues no traha un barku aribariba. Detaye ta konta pa mi”, Miguel a bisa.

Trahamentu di barku miniatura i otro obranan di arte i artesanía ta kos ku Miguel gusta hasi hopi. E por traha un barku spesiko ku a eksistí riba enkargo tambe. Por ehèmpel un Niagara, Isidel, Fedalma. Bas-

ta ku tin bon foto di e barku pa por mira e detayenan. Por mira por ehèmpel den su kolekshon aktual tambe a flota Sterke Yerke ku a noufragá riba kosta boneri-

ano na desèmber 2019.

Pronto por mira Miguel Polanco den e programa ‘Akí Boneiru’ papiando di su bida i su pashon pa traha barku miniatura.



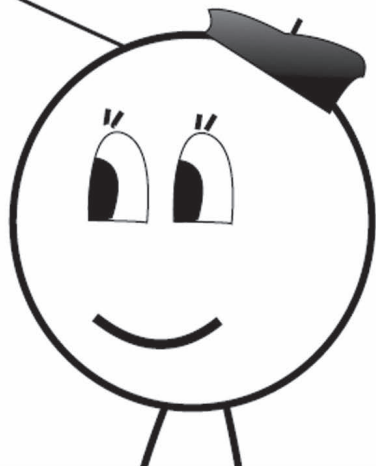
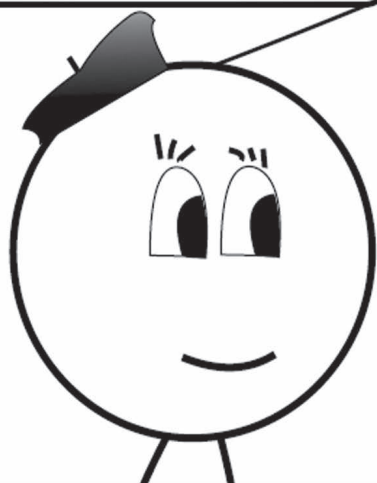
IMÁGENAN KAPTÁ PA PAUL BRENNEKER



MONCHI & TONCHI

Tonchi, Fitti a subi piedra Del Peñol.

Awèl sí, ami kiersa ta riba 'training e ta p'e drenta ehérsito militar.



KOLOFÓN
 Editor Bonaire
 Communication
 Services N.V.
 Kaya Irlanda 12,
 Tel. 717-8482
 E-mail:
 extrabon@gmail.com
 Wèpsait:
 www.extraboneiru.com

Direktor
 Shirley Martis
 785-3824
 796-3824

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
 Awe Mainta

Hefe di redakshon
 Bòi Antoin
 786-6818

Partner na Kòrsou
 Extra

Redakshon
 Armand 'Papi' Antoin
 Davienuska Janga
 Velli Gijsbertha
 Nathaly Evertsz
 Edson Pietersz

Layout
 Davienuska Janga
 Gairo Frans

Aviso
 avisobon@gmail.com

Den un aña preisnan a subi ku 5,1 porshento

WILLEMSTAD.- For di sifra di Ofisina Sentral di Statistik (CBS) por tuma nota ku e nivel di preis promedio a subi ku 1.1 porshento na luna di yüni 2022 kompará ku luna di mei 2022. E sifra di inflashon ta 5.1 porshento.

Desaroyo di preis yüni kompará ku mei

E sifra índise di preis pa konsumidó (CPI, "Consumer Price Index") di Kòrsou a subi ku 1.1 porshento na luna di yüni 2022 kompará ku luna di mei 2022, esta di 112.7 na mei 2022 pa 113.9 na yüni 2022. Kambionan di preis spesífiko ku mas a sobresalí durante luna di yüni 2022 ta subida di kerosin (5.4%), elektrisidat (5.1%), gasolin (3,0%), diesel a bira mas barata (1,0) i awa (0,5%)

Preis di yüni 2022 kompará ku yüni 2021

CPI di yüni 2022 (113.9) ta 7.7 porshento mas haltu ku e CPI di yüni 2021 (105.8). E sifranan aki ta indiká ku e nivel di preis pa konsumidó durante luna di yüni 2022 ta 7.7% mas haltu kompará ku e mes un luna na aña 2021.

E kategorianan ku a kontribuí mas tantu na e subida aki ta rekreashon, kuminda, muebel i aparatonan doméstiko.

Inflashon yüni 2022

Inflashon ta reflehá pèrdida di balor di sèn, pues di forsa di kompra, dor di subida di preis di produkto i servisio pa e konsumidó riba término largu (usualmente 12 luna).

E sifra di inflashon pues ta duna un indikashon di e

subida promedio di kosto di bida, i p'esei ta ser rekomendá komo instrumento pa indeksashon di salario, penshun, ònderstant/ benefisio sosial, suèldu mínimo i otro entrada.

Inflashon den un sierto

luna ta ser kalkulá dor di komparashon di e CPI promedio di 12 luna den e luna konserní ku e CPI promedio di 12 luna den mes luna e aña anterior.

Si kompará e periodo di e último 12 luna te ku yüni

2022 ku mes periodo un aña anterior, ta resultá ku preisnan na averahe a subi ku 5.1 porshento:

e CPI promedio di 12 luna a desaroyá di 104.0 na yüni 2021 pa 109.2 na yüni 2022.

Kurpa sin bida na Ser'i Papaya

WILLEMSTAD -- Djaweps sentral di polis a risibí informashon ku den e mondi na e barika di seru na subida di Ser'i Papaya, un persona lo a bin topa un

kurpa humano sin bida.

Unidat di polis ku a yega na e sitio, a bin enkontrá en berdat den e mondi un kurpa den estado basta avansá di deskomposishon i ku ta-

bata falta algun parti.

Dòkter di polis a konstatá morto, miéntras ku reshèrshi táktiko i e tim forénsiko ta kontinuá ku investigashon di e kaso.

Steven Martina a entregá retiru komo lider polítiko

WILLEMSTAD – E aktual lider di Partido MAN, Steven Martina, despues di a entregá un karta na Direktiva di Partido MAN, den kua el a informá direktiva ku e ta pone su puesto di lider polítiko na disposishon di partido, a anunsiá esaki tambe den un reunion di Konseho di Partido ku a tuma lugá djaweps último na Sede di Partido MAN.

Alabes Sr. Martina a informá direktiva di partido ku e lo renunsiá komo parlamentario pa Partido

MAN. Direktiva a trata e karta di Sr. Martina den un reunion di Direktiva. Direktiva na su turno a hasi un apelashon riba Sr. Martina pa sigui ehersé e trabou di Lider Polítiko te na momento ku kongreso skohe un Lider Polítiko nobo. Un petishon di kua Sr. Martina a bai di akuerdo kuné.

Pa loke ta trata e desishon di Sr. Martina, pa renunsiá komo parlamentario, a yega na un akuerdo ku despues di konsulta ku Direktiva i Frakshon di

MAN den Parlamento, lo anunsiá un fecha.

Den e reunion di Direktiva a tuma e desishon pa kuminsá e proseso pa yega na un Lider Polítiko nobo manera ta deskribí den reglamentonan di Partido MAN.

Direktiva na nòmber di Partido MAN a gradisí Sr. Martina pa su trabou balioso desplegó i e kontribushon ku el a duna na nos pais den e funshonnan komo Minister i Parlamentario pa Partido MAN.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Gobernador Holiday a despedí di Korte Komun di Hustisia

ST. MAARTEN – Djamars 23 di ougùstùs gobernador di St. Maarten, Eugene Holiday, a hasi un bishita di despedida na Korte Komun di Hustisia. Na òktober e ta baha ku penshun. Durante e bishita

huesnan Verheijen i Van Lieshout i presidente di Korte Komun di Hustisia, huntu ku e gobernador, a interkambiá di idea tokante diferente tema aktual relashoná ku e kadena hudisial di St. Maarten. Korte

ta rekonosé e gobernador hopi pa su kontribushon ku el a duna pa e mantenshon i konsolidá e bon koperashon entre St. Maarten i Korte.

Holiday, desde 10 di òktober 2010 ta e promé gobernador di St. Maarten.



Supsidio pa mitigá preis di elektrisidat

SABA – Konsumidónan di Saba ku a risibí nan faktura di elektrisidat di yùli, por a nota ku tarifa no a subi, e omento a keda mitigá debí na un subsidio proveé pa Entidat Públiko Saba.

Konsumidónan den distrito 1, The Bottom i St. John's i konsumidónan den distrito 2, Windwardside i Zion's Hill, resientemente a risibí nan faktura di konsumo. Danki na e subsidio akí di Entidat Públiko Saba na Saba Electric Company (SEC), a pone e preis na 0.4502 USD/KWH, loke ta un 10 porshento na lugá di e omento di 26.924%, stipulá pa e outoridat di konsumidó i merkado di

Hulanda, ACM.

E subsidio aktivo, loke ta inklui e rekolashon di e parkenan di energia solar, no ta faktornan den e tarifa.

Supsidio spesial

Entidat Públiko Saba resientemente a disidí di otorgá un subsidio spesial na SEC pa evitá ku konsumidónan nan tarifa variabel ta oumentá pa e periodo di yùli pa desèmber 2022, pues e omento di faktura di elektrisidat lo keda limitá na 10 porshento.

Esaki ta di tres biá ku Entidat Públiko Saba ta sali na vanguardia di di konsumidónan di SEC, durante e periodo di reto di oumento di preis.

E promé subsidio a kubri e periodo di yùli pa desèmber 2021, loke a yuda limitá e omento di e preis variabel. Pa 2022, Entidat Públiko Saba a duna un subsidio pa feks e tarifa, loke ta redusí e preis na sero pa kada kategoria di kilovolt-ampere.

E subsidio akí ta adishonalmente di e subsidio ku gobièrnu di Reino ta proveé pa Karibe Hulandes pa mitigá e omento di preis di kombustibel. Debí na e subsidio di Entidat Públiko Saba, e tarifa di feks ta redusí na sero.

Kombinashon di subsidio

Pa rekapitulá, e preisnan



di feks pa 2022 a keda redusí na sero ku un kombinashon di tres subsidio. E promé ta e subsidio di distribushon proveé pa Ministerio di Asuntunan Ekonómiko i Asuntunan di Klima, EZK, ku ta un base anual ku ta kalkulá e diferencia entre e preis di feks pa konekshon standart na Hulanda, kompará ku e konekshon standart na Saba.

E di dos subsidio ta konserní un subsidio spesial pa oumento di preis di kombustibel aprobá pa Tweede Kamer di Parlamento Hulandes. Entidat Públiko Saba, a base di e subsidio akí, ta kubri e balansa ku e

dos subsidionan di Hulanda no ta kubri.

Redusí kosto

SEC ta keda enfatisá pa redusí kosto ku ta subi e tarifanan. SEC ta risibí subsidio anual di EZK pa redusí e tarifanan di distribushon pa konsumidó, kompará ku e konekshon standart na Hulanda.

Mas aleu, a subsidiá tur invershon mayó, pa oumentá resiliensia i redusí e dependensia riba fuel fosil. Un ehèmpel di e invershonnan akí, ta konstrukshon di parkenan solar banda di aeropuerto i rekolashon di e planta di elektrisidat.

E Maravianan di Señor:

Historia di Iglesianan Aliansa 1906-2022

ORANJESTAD -- Señor Eusebio Petrona a pasa biblioteca pa entrega un publicacion special. Sr. Petro-



na ta historiado y pastoor. E publicacion ta trata Historia di iglesianan Aliansa Evangelico na Aruba, Boneiro y Corsou. Sr. Petrona a entrega un ehemplar na directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten. E edicion aki ta na Papiamento y e texto ta ilustra cu potret. Dentro di poco publico por consulta e buki na Dept. Arubiana. E publicacion ta na benta online ISBN 9781088037317.

Jalvicar B.V.

ta buska
auto-monteur

-mester tin 3 aña di eksperensia, mester por traha den tim i ta hopi responsabel

Pa mas inf. tel. 717-3163



ANUNSIÓ

TÓPIKO

Ta sera Kaya Jan N.E. (Kachi) Craane (di "Plaza Machi Mimi" te ku kantor di duana) i Plaza Reina Wilhelmina (sitio di stashoná outo) pa e aktividad di "Kanta bo Boneiru".



Djasabra 27 di ougùstùs 2022 di 8'or te ku 11.30'or di anochi.

Ta pidi pa sigui e rutanan di desviashon indiká ku bòrchi.

Djadumingu 28 di ougùstùs 2022, 12'or di anochi e kaya ta habri bèk.

Danki pa bo kompreshon.

Entrada hudicial na dos cas na Tanki Leendert y Paradera

ORANJESTAD -- En conexion cu un investigacion andando Project Team Drugspanden a haci entrada hudicial na un cas na Tanki Leendert y na Paradera. A detene dos hende homber di inicialnan: Y.C.S di 35 aña naci na Guyana y J.O.G.O. di 31 aña naci na Peru (descendencia Chines) pa bendemento di droga for di e percelanan menciona. Durante razzia a confisca un cantidad di droga.

Diahuebs algo despues 9or di mainta un team di unidad di K9 di polis, team

di aresto, recherche y ministerio publico a dreña na e adres aki. Hefe di recherche di Noord tambe a presenta na e adres. Un buskeda basta largo y intensivo a tuma luga.

Un di e detenidonan ta un homber Chines, cu ta biba na Paradera, y no ta prome biaha cu e ta haye den problema cu husticia pa bendemento di droga. Despues nan a bay cu e Chines deteni, na su cas na Paradera y aki a bolbe haci un entrada hudicial na e cas.

Autoridad a baha e detenido y a bay paden cu ne. Un rato despues nan a sali bay cu ne, probablemente warda di recherche pa interrogacion. Pueblo ta puntra y kier sa ki dia ta piki e grandinan.

Autoridad ta keda pone man ariba e chikitonan manera ta wordo bisa na Hulandes "Mooi en Alles", pero ki dia ta piki e cabesnan e grandinan. Ta masha hopi chikito a piki y no por bisa cu ningun di nan a bisa pa ken nan ta bende etc etc etc. Manera nos a bisa anteriormente, ta hopi bon cu ta combati bendemento di droga estilo di delivery. Pero, na mes momento ta cargando hiba awa lama debi cu e ta caba un ongoing project cu mester yega na e cabes y esaki no ta refleha esey.

Project Team Drugspanden ta un team cu a wordo lanta pa entre otro pa investiga bendemento di droga for di un percela y ariba caya.



ARUBA

Pa e sosten y cooperacion brinda na IDEA

Minister Xiomara Maduro a haya reconocimento

ORANJESTAD -- Diahuebs mainta un delegacion di Departamento di Asun-

tonan Economico a bishita Minister Xiomara Maduro. Relaciona cu e 10 aña di e-

xistencia di e unidad IDEA cu ta resorta bao di Departamento di Asuntonan Eco-

nomico, e directora Sra. Maria Pita-Dijkhoff, hunto cu Sra. Louella Croes-Ras y Sra. Judella Trim a entrega na minister Maduro un certificado di aprecio y un bunita obsekio, como muestra di agradecimiento pa e sosten y cooperacion brinda na IDEA durante e periodo cu Minister Madu-

ro tabata encarga cu e ministerio di asuntonan economico. Minister Maduro a keda masha agradeci pa e reconocimento y a expresa cu tabata un placer y honor pa traha cu departamento di economia y IDEA na bienestar di Pais Aruba y a desear hopi forsa y exito den nan trabao.



Polis a controla auto priva di personal di Wardacosta

ORANJESTAD -- Diaranson durante un control rutinario polis a controla un trahador di Wardacosta den su auto priva riba caminda. Durante e control aki e pasaheronan cu tawata cu ne den auto tambe a ser controla.

nan documentonan pa estadia legal na Aruba hunto cu nan.

Na momento di control e polisnan a constata cu e dos pasaheronan cu tawata den auto hunto cu e trahado di Wardacosta no tawata tin

Wardacosta ta un organizacion maritimo policial den e cadena hudicial cu tin integridad di su personal hopi halto. P'esey Wardacosta lo bay ehecuta un investigacion den e caso aki y den caso cu e personal di Wardacosta ser haya culpabel lo tuma e medidanan necesario.

BONEIRU MESTER DI BO!

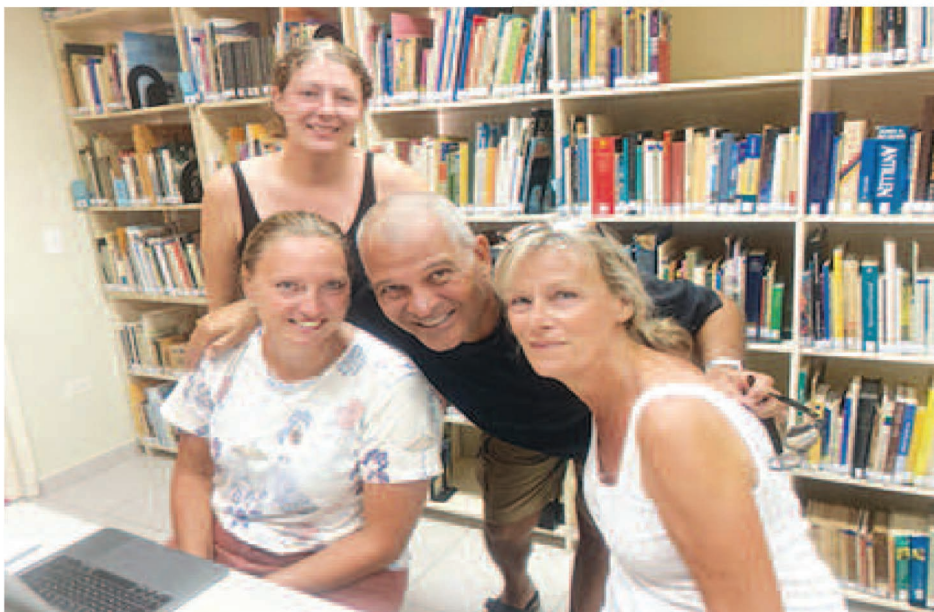
Fundashon Históricu Kultural Boneriano



ta buskando boluntario pa yuda salbuardiá nos patrimonio kultural-históricu tangibel i intangibel.

Trabou ku tin pa hasi:

- Selektá i archivá dokumento
- Digitalisá foto, oudio i imágen
- Ordená i registrá artefakto
- Identifiká persona, suseso, sitio etc. riba foto
- Hasi entrevista pa Herensia i programanan kultural
- I hopi mas trabou.....



Tin trabou ku por hasi na kas tambe. Tuma kontakto ku FuHiKuBo na e-mail fuhikubo@gmail.com òf app (por yama tambe) na telefòn 795-0020.

Recorte den subsidio pa e fundacionnan

ORANJESTAD -- Minister Maduro ta informa cu diamars ultimo Departamento di Finansa a haci transferencia di e 5% di recorte riba subsidio na tur fundacion cu ta wordo subsidia. E pago a wordo haci hunto cu e pago regular di

subsidio di cada luna. Awo ta keda na cada fundacion pa haci e pagonan corepondiente. Cu esaki Gobierno di Aruba ta cumpli cu e decision pa 'bouw af' e recorte di 12,6% riba e subsidionan cu ta wordo duna na diferente fundacion.

Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje 25 de Agosto de 2022

"Queridos hijos, Dios me permite estar con ustedes y guiarlos por el camino de la paz para que, a través de la paz personal, construyan la paz en el mundo. Yo estoy con ustedes e intercedo por ustedes ante mi Hijo Jesús, para que Él les dé una fe fuerte y la esperanza en un futuro mejor que deseo construir con ustedes. Ustedes, sean valientes y no teman, porque Dios está con ustedes.

¡Gracias por haber respondido mi llamado!" 08/25

DEPORTE

SV Estrellas vs SV Vitesse djadumingu

KRALENDIJK--Despues di e partido di futbòl ayera nochi o sea djabièrnè último entre e ekiponan Atl. Flamingo i Vespo, partido ku nos lo bini bèk riba e resultado despues, e campeonato ta sigui djadumingu awó 7'or anochi den Stadion di Rincon ku otro

partido di Buèlta di Seis.

Pa djadumingu awó ta enfrentá otro e ekiponan SV Estrellas di Nort Saliña i SV Vitesse di Antriòl Pabou.

E partido aki ta tuma lugá 7or anochi den Stadion Antonio Trenidad na Rincon.

E partido aki ta otro partido di e campeonato ku ta primintí di bira sigur otro tremendo partido di e campeonato, loke ta nifiká ku un bon fanátiko di e deporte rei futbòl i di e ekiponan aki, no por pèrdè e partido aki djadumingu awó.

Abo ku ke keda al tanto di tur loke ta campeonato futbòl 2022 di nos isla, no por pèrdè e partido aki

djadumingu awó.

Éksito na e ekiponan

den e partido i den e campeonato 2022.

Entre mas ku 800 karateka

Raiza entre e 16 mihó karatekanan Panamerikano

KRALENDIJK--E karateka Raiza di Bonkarate, a sali entre e 16 mihó karatekanan den Panamerikano na Mexico.

Esaki ta algu grandi lo-grando di ta entre e 16 mihó karatekanan di e panamerikano, kompetiendo entre mas ku 800 karateka.

Mañan djasabra e otro atletanan ta bringa.

Ralph Salimin ta bringa riba e dia aki, esta djasabra awó den e Panamerikano.

Nos ta pendiente di e otro resultadonan pa nos amplia ku mas informashon di e Panamerikano foi Mexico.

Asina ku nos logra haña mas informashon tokante esaki nos lo amplia.

Éksito na nos karatekanan aya na Mexico.

Markando historia i uniendo e pueblonan

Deaxo Croes ta landa di Boneiru pa Kòrsou

KRALENDIJK -- In-djannan tabata e promé na pa hasié, despues a bin e kolonisadónan i te dia di awe, piskadó tambe, kada un ku un motivashon distinto pa krusa laman entre e islanan. Awor un di nos

ta skohe pa bolbe hasié pa yuda su próhimo. Laman, ademas di su bondat komestibel, tambe tin un parti integral den desaroyá nos curiosidat i fortaleza. Awor e ta bai yuda nos tur pa desaroyá nos sentido humano.

Dia 19 di novèmber, Deaxo Croes ta bai pa e hazaña di ta e promé persona pa landa e trayekto di 53 kilometer entre e punto konosí komo Kabayé na Boneiru te na punta ost na Kòrsou.

E desafio aki ta unu ku Croes a bin ta traha riba dje for di aña 2020 pa medio di tres entrenamentu ku a permiti'é identifiká e faktornan ku e por enfrentá durante e krusada. Por bisa ku tur entrenamentu tabata eksitoso i basá riba esei, a disidí pa realisá e hazaña na 2022.

'Krusando pa Prevenshon', ta e nòmber ku a skohe pa duna e hazaña, hasiendo referensia na 'Crossing for Hope' ku tabatin dia 11 di novèmber 2018, momentu ku Deaxo Croes a landa entre Venezuela i Aruba huntu ku otro kuater landadó i a rekoudá 123 mil florin pa Wilhelmi-



na Kankerfonds.

E biá aki ta bai mas leu i ta amplia e esfuersonan pa inkluí prevenshon di kanser i benefisiá tres fundashon, unu riba kada isla ruman di e konstelashon ABC. Di e manera aki, e fondonan rekoudá lo ta repartí entre Kankerfonds Bonaire, Caribbean Prevention Center na Kòrsou i Fundacion Coresa di Aruba. Tur donashon risibí ta bai direktamente na e kuenta bankario di kada fundashon.

Informashon relashoná

ku e evento aki ta optenibel riba e website ofisial, esta www.crossingforprevention.com meskos riba plataforma sosial di Facebook i Instagram. Aki por sigui tambe tur desaroyo i avanse den e entrenamentu, preparashon i trabou di kada fundashon.

Tin kompania ku ta kolaborando kaba pa kubri e parti di logístika mará na un hazaña asina, sinembargo ta invitá otro organisashonnan komersial pa uni nan mes na e kousa.



DEPORTE

Ku tremendo trabou di organisadónan

Regata 55 ta primintí di bira algu grandi i eksitoso pa nos isla

K R A L E N D I J K - Aquaspeed Bonaire Windsurfers, organisadónan di Regata Internashonal di nos isla ku e aña aki ta organisá e di 55 edishon di nos Regata, djaweps último tabatin un konferensha di prensa na El Mundo Restaurant den Sentro di siudat, unda ku a duna informashon to-

kante regata dje aña aki ku ta tuma lugá di 1 pa 8 di òktober 2022.

Na e okashon aki a hiba palabra sra. Derchlien Vrolijk kordinadó i sra. Liesje Saragoza presidente di Aquaspeed Bonaire Windsurfers, diputado di deporte sr. James Kroon, sr. Terrence De Jongh direktor di

Indebon, sr. Papito Thomas di SKAL, tambe representante di Guardian Group Fatum ku ta Main Sponser, sra. Sharon Maaier-Axson.

Tur ku a hiba palabra pa e okashon aki a mustra nan satisfakshon i ta hopi kontentu ku despues ku dos aña e Pandemia di Korona no a pèmití esaki den su forma kustumbrá, ku e aña aki si tin tur indikashon ku e regata 55 lo bira hopi grandi.

Tur hende ta hopi kontentu ku e regata ta bèk den su forma ku a kustumbrá kuné, ku partisipashon di e tres islanan ABC i tambe paisnan mas leu den mundu, ku tur aña sa engrandesé nos regata di Boneiru.

Otro siman sra. Liesje Saragosa i sra. Derchlien Vrolijk di Aquaspeed Bonaire Windsurfers, lo biaha pa Kòrsou i Aruba unda lo duna informashon di e 55 edishon di Regata di nos isla.

Nan lo duna informashon tokante regata i kiko tur lo por spera tambe di e regata dje aña aki.

Diputado di deporte sr. James Kroon den su diskurso a bisa entre otro ku pa e próksimo añanan, e organisadó di regata di nos isla ta Aquaspeed Bonaire Windsurfers pa loke ta e parti di laman.

Nan tin amplio eksperiensia den esaki i ta hasi esaki na satisfakshon tambe.

Programa Regata 55 di Boneiru.

Djasabra 1 òktober 2022.

Seremonia di apèrtura na Kas di Regata.

Djadumingu 2 òktober 2022.

09:00 – 18:00.

Windsurfing & Sailing Racing na Sorobon Beach.

Djársason 5 òktober 2022.



19:00 – 21:00 Nochi di BBQ pa partisipantenan i boluntarionan na El Mundo Restaurant den Kaya Grandi.

Djaweps 6 òktober 2022.

09:00 - 18:00 Racing Sailing, Foil & Microboats.

Djabièrnè 7 òktober 2022:

09:00 – 18:00 Racing Sailing, Foil & Microboat.

17:00 Happy Hour na Kas di Regata.

Djasabra 8 òktober 2022.

09:00 – 17:00 Racing Sailing, Foil i Microboat na Kas di Regata.

19:00 – 20:30 Premiashon.

Esaki pues e programa ku lo por bin sierto kambionan.

Nos ta kuminsá na felisitá Boneiru i su habitantenan ku Regata 55 ku tei bira algu grandi.



BONAIRE REGATTA 2022 PROGRAM	
FRIDAY SEP 30 17:00 - 20:00 REGISTRATION ALL CATEGORIES 17:00-20:00 09:00-18:00 WINDSURFING & SAILING RACING SOROBON BEACH	SATURDAY OCT 1 09:00-18:00 CAPTAINS BRIEFING RACING WINDSURFING SAILING COMPETITION SOROBON BEACH
SUNDAY OCT 2 09:00-18:00 WINDSURFING & SAILING RACING SOROBON BEACH	WEDNESDAY OCT 5 19:00-21:00 BBQ NIGHT FOR PARTICIPANTS & VOLUNTEERS EL MUNDO RESTAURANT KAYA GRANDI
THURSDAY OCT 6 09:00-18:00 RACING SAILING, FOIL & MICROBOAT KAS DI REGATTA	FRIDAY OCT 7 09:00-18:00 RACING SAILING, FOIL & MICROBOAT HAPPY HOUR 17:00 KAS DI REGATTA
SATURDAY OCT 8 09:00-17:00 RACING SAILING, FOIL & MICROBOAT COMPETITION KAS DI REGATTA 19:00-20:30 AWARD CEREMONY SKAL	



Hasiendo bon progreso



Ku e hendenan di e grupo nùkleo ku ta biniendo bèk, e trabounan den mondi di pal'i mangel ku Mangrove Maniacs ta hasiendo, ta progresando. Awor a habri e kanal sentral ku kuater meter. E siman aki e grupo di militar ta dunando un man pa yega e otro banda di e kanal di 50 meter. (Foto: Arno Verhoeven)

WRISTBAND / CHARGER
USB-C

\$19.95



SAMSUNG AND APPLE
SMARTPHONES AT
UNBEATABLE PRICES



BACK
to
SCHOOL



8" SAMSUNG
TABLET

\$289

WIRELESS
MOUSE

\$29.95



7" LENOVO
TABLET

\$179



City Shop

Smart shopping ▶ Better living

Kaya International #36
 +599 717.36.66

www.cityshopbonaire.com
 info@cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire
 cityshopnv